

**Dodatok č. 1 k ZD č. 5/2025**  
**K Rámcová zmluva na dodanie potravín pre Časť 5.Ovocie a zelenina**

**(ďalej len „zmluva“)**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2, § 409 Obchodného zákonníka, zákon č. 513/1991 Z. z. a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 18 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

**Čl. 1**  
**medzi týmito zmluvnými stranami**

**1. Predávajúci (doplní uchádzač)**

Obchodné meno: EMATRADE s.r.o  
Sídlo: Krosnianska 79,040 22 Košice  
Štatutárny orgán: s.r.o  
Zástupca na jednanie vo veciach zmluvných: Erik Leško- konateľ  
IČO: 46954767  
IČ DPH: SK2023670495  
Bankové spojenie: Tatra Banka  
IBAN: SK11 1100 0000 0029 2089 4085  
SWIFT: TATRSK  
Kontakt e-mail: erik.lesko@ematrade.sk  
Tel. č./fax. č.: 0907 918 612

Zápis v obch. registri:  
(ďalej len „predávajúci“) ObU-KE-OZP1-2012/13426-2 živnosť. Register 820-73868

|                                                                                |                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ARCUS<br>ŠPECIALIZOVANÉ ZARIADENIE A ZARIADENIE PRE SENIOROV<br>Múlna 1 Košice |                               |
| Datum: 20 DEC. 2024                                                            |                               |
| Evidenčné číslo: 01131/2024                                                    | Číslo spisu: 00082/2024/ARCUS |
| Prílohy/listy:                                                                 | Výbavuje: P. ŽIPASOVA         |

**2. Kupujúci**

Názov: ARCUS – špecializované zariadenie a zariadenie pre seniorov  
Sídlo: Skladná 4, 040 01 Košice  
Štatutárny orgán: JUDr. Vojtech Hintoš, poverený riadením  
IČO: 35538562  
DIČ: 2021588855  
Zástupca na jednanie vo veciach zmluvných: JUDr. Vojtech Hintoš, poverený riadením  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK91 8180 0000 0070 0018 5609  
Kontakt e-mail: sekretariat@arcuskosice.sk  
Tel. č.: 42 155 729 235  
(ďalej len „kupujúci“)

predávajúci a kupujúci ďalej spoločne aj „zmluvné strany“ alebo jednotlivo  
„zmluvná strana“

1.3 Zmluvné strany po vzájomnej dohode upravujú Rámcovú dohodu s názvom „Nákup potravín (2024)“ pre Časť 5. Ovocie a zelenina “ týmto Dodatkom č. 1 nasledovne:

**PREAMBULA**

Od 01.01.2025 nadobúda účinnosť novela a zákona o DPH, ktorou dochádza aj k zmene výšky sadzieb DPH na jednotlivé potraviny. S ohľadom na uvedené nedochádza k podstatnej zmene, ale je potrebné pristúpiť k zmene rámcovej dohody v zmysle § 18 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

z dôvodu novely zákona o DPH sa zmluvné strany dohodli na aktualizácii jednotkových cien s DPH v zmysle platného zákona tak, ako je uvedené v Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 Štruktúrovaný rozpočet ceny.

## Čl. I Predmet Dodatku č. 1

1. V článku IV. bod 1 Cena ktorého pôvodné znenie je:

Zmluvné strany dohodli cenu predmetu zmluvy nasledovne:

Celková Kúpna cena tovaru je dohodnutá stranami rámcovej dohody maximálne vo výške: 74 249,50 Eur bez DPH, (slovom: sedemdesiatštyritisícdivestoštyridsaťdeväť eur 50 centov)

teda **84 438,95 s DPH** (slovom: osemdesiatštyritisícštyristotridsaťosem eur 95 centov) počas doby trvania tejto rámcovej dohody

sa mení tak že po novom znie:

Celková Kúpna cena tovaru je dohodnutá stranami rámcovej dohody maximálne vo výške: 74 249,50 Eur bez DPH, (slovom: sedemdesiatštyritisícdivestoštyridsaťdeväť eur 50 centov)

teda **\_82 296,66\_ s DPH** (slovom: \_Osemdesiatdvatisícdivestodeäťdesiatšesť,66\_eur) počas doby trvania tejto rámcovej dohody

2. V článku 9 Záverečné ustanovenia sa 3 mení a po novom znie:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy

Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet ceny

Príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov (ak je uplatniteľné)

**Príloha č.4 - Štruktúrovaný rozpočet, aktualizácia od 01.01.2025**

## Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Rámcovej dohody s názvom „**Nákup potravín (2024)**“ pre **Časť 5. Ovocie a zelenina** “ ostávajú naďalej v platnosti a účinnosti.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a **účinnosť od 01.01.2025**. Dodatok je povinne zverejňovaný v CRZ.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno je určené pre predávajúceho a dve pre kupujúceho.
4. Tento Dodatok č. 1 uzavreli zmluvné strany slobodne, vážne, žiadna z nich nekonala v tiesni, či za nápadne nevýhodných podmienok, dodatok si každá zo zmluvných strán riadne prečítala, porozumela mu a na znak súhlasu Zmluvné strany dodatok podpisujú.

V Košiciach dňa 20.12.2024

DENIE  
JROV

JUDr. Voj

Príloha č. 1

1. 01. 2025



Verejný obstarávateľ:

ARCUS-Špecializované zariadenie a zariadenie pre seniorov

Zákazka:

Nákup potravín ARCUS (2024) Časť 5. Ovocie a zelenina

Uchádzač:

EMATRADE s.r.o.

Meno:

Krošianska 79, 040 22 Košice

Sídlo:

IČO: 46 954 767

IČO:

IČ DPH: SK20236/0495

| Pol.č. | Názov položky                   | MJ | Predpokl. množstvo | JC v EUR bez DPH | Sadzba DPH v % | Cena celkom v EUR bez DPH | Výška DPH v EUR | Cena celkom v EUR s DPH |
|--------|---------------------------------|----|--------------------|------------------|----------------|---------------------------|-----------------|-------------------------|
| 1      | Cibuľa suchá biela              | kg | 1 700              | 1,00             | 5%             | 1 700,00                  | 85,00           | 1 785,00                |
| 2      | Cibuľa suchá červená            | kg | 200                | 0,40             | 5%             | 80,00                     | 4,00            | 84,00                   |
| 3      | Cesnak suchý                    | kg | 80                 | 4,80             | 5%             | 384,00                    | 19,20           | 403,20                  |
| 4      | Pór                             | kg | 100                | 1,50             | 5%             | 150,00                    | 7,50            | 157,50                  |
| 5      | Red'kovka biela                 | kg | 30                 | 1,50             | 19%            | 45,00                     | 8,55            | 53,55                   |
| 6      | Red'kovka biela guľatá          | ks | 120                | 2,50             | 19%            | 300,00                    | 57,00           | 357,00                  |
| 7      | Red'kovka červená zv.           | zv | 200                | 0,78             | 19%            | 156,00                    | 29,64           | 185,64                  |
| 8      | Cibuľka lahôdková zv.           | zv | 200                | 0,78             | 5%             | 156,00                    | 7,80            | 163,80                  |
| 9      | Paradajky                       | kg | 900                | 3,49             | 5%             | 3 141,00                  | 157,05          | 3 298,05                |
| 10     | Paradajky cherry strapcové      | kg | 200                | 1,00             | 5%             | 200,00                    | 10,00           | 210,00                  |
| 11     | Paradajky cherry                | kg | 100                | 1,00             | 5%             | 100,00                    | 5,00            | 105,00                  |
| 12     | Uhorky šalátové                 | kg | 750                | 3,20             | 5%             | 2 400,00                  | 120,00          | 2 520,00                |
| 13     | Paprika tmavá                   | kg | 50                 | 4,00             | 5%             | 200,00                    | 10,00           | 210,00                  |
| 14     | Paprika svetlá                  | kg | 300                | 3,30             | 5%             | 990,00                    | 49,50           | 1 039,50                |
| 15     | Paprika červená                 | kg | 100                | 4,00             | 5%             | 400,00                    | 20,00           | 420,00                  |
| 16     | Šampiňóny voľné l.tr.           | kg | 250                | 2,90             | 5%             | 725,00                    | 36,25           | 761,25                  |
| 17     | Šalát hlávkový                  | ks | 250                | 1,45             | 5%             | 362,50                    | 18,13           | 380,63                  |
| 18     | Šalát hlávkový ľadový           | ks | 200                | 1,70             | 5%             | 340,00                    | 17,00           | 357,00                  |
| 19     | Šalát hlávkový červený kučeravý | ks | 10                 | 2,00             | 5%             | 20,00                     | 1,00            | 21,00                   |
| 20     | Červená repa                    | kg | 50                 | 0,74             | 19%            | 37,00                     | 7,03            | 44,03                   |
| 21     | Petržlenová vňať                | kg | 30                 | 7,00             | 5%             | 210,00                    | 10,50           | 220,50                  |
| 22     | Petržlen s vňaťou zv.           | ks | 50                 | 0,70             | 5%             | 35,00                     | 1,75            | 36,75                   |
| 23     | Petržlenová vňať kučeravá       | kg | 1                  | 7,00             | 5%             | 7,00                      | 0,35            | 7,35                    |
| 24     | Kópor čerstvý                   | kg | 5                  | 40,00            | 5%             | 200,00                    | 10,00           | 210,00                  |
| 25     | Špenát čerstvý                  | kg | 8                  | 10,00            | 5%             | 80,00                     | 4,00            | 84,00                   |
| 26     | Pažítka čerstvá                 | kg | 15                 | 40,00            | 5%             | 600,00                    | 30,00           | 630,00                  |



PRÍLOHA č.3 - Časť 5 - Ovocie a zelenina

| Pol.č. | Názov položky              | MJ | Predpokl. množstvo | JC v EUR bez DPH | Sadzba DPH v % | Cena celkom v EUR bez DPH | Výška DPH v EUR | Cena celkom v EUR s DPH |
|--------|----------------------------|----|--------------------|------------------|----------------|---------------------------|-----------------|-------------------------|
| 27     | Bazalka čerstvá            | kg | 1                  | 40,00            | 5%             | 40,00                     | 2,00            | 42,00                   |
| 28     | Mrkva praná                | kg | 1 100              | 1,00             | 19%            | 1 100,00                  | 209,00          | 1 309,00                |
| 29     | Paštrnák                   | kg | 50                 | 0,40             | 19%            | 20,00                     | 3,80            | 23,80                   |
| 30     | Petržlen praný             | kg | 450                | 2,10             | 19%            | 945,00                    | 179,55          | 1 124,55                |
| 31     | Zeler koreň                | kg | 600                | 1,00             | 19%            | 600,00                    | 114,00          | 714,00                  |
| 32     | Zeler s vňaťou             | ks | 40                 | 1,00             | 19%            | 40,00                     | 7,60            | 47,60                   |
| 33     | Kaleráb                    | kg | 320                | 1,00             | 5%             | 320,00                    | 16,00           | 336,00                  |
| 34     | Kaleráb nový /mladý/       | ks | 900                | 0,70             | 5%             | 630,00                    | 31,50           | 661,50                  |
| 35     | Chren čerstvý              | kg | 15                 | 4,00             | 19%            | 60,00                     | 11,40           | 71,40                   |
| 36     | Kapusta červená            | kg | 400                | 0,75             | 5%             | 300,00                    | 15,00           | 315,00                  |
| 37     | Kapusta biela              | kg | 1 600              | 0,72             | 5%             | 1 152,00                  | 57,60           | 1 209,60                |
| 38     | Kapusta čínska             | kg | 200                | 1,50             | 5%             | 300,00                    | 15,00           | 315,00                  |
| 39     | Kapusta kyslá 1kg bal.     | kg | 250                | 1,10             | 19%            | 275,00                    | 52,25           | 327,25                  |
| 40     | Kapusta kyslá 3kg bal.     | kg | 150                | 3,30             | 19%            | 495,00                    | 94,05           | 589,05                  |
| 41     | Kapusta kyslá 10kg bal.    | kg | 400                | 11,00            | 19%            | 4 400,00                  | 836,00          | 5 236,00                |
| 42     | Kapustové listy na plnenie | kg | 20                 | 1,00             | 19%            | 20,00                     | 3,80            | 23,80                   |
| 43     | Šťava z kyslej kapusty     | L  | 70                 | 1,00             | 5%             | 70,00                     | 3,50            | 73,50                   |
| 44     | Kel                        | kg | 90                 | 1,50             | 5%             | 135,00                    | 6,75            | 141,75                  |
| 45     | Brokolica                  | kg | 10                 | 4,00             | 5%             | 40,00                     | 2,00            | 42,00                   |
| 46     | Karfiol                    | ks | 400                | 2,40             | 5%             | 960,00                    | 48,00           | 1 008,00                |
| 47     | Banány                     | kg | 5 200              | 1,45             | 19%            | 7 540,00                  | 1 432,60        | 8 972,60                |
| 48     | Citrony                    | kg | 100                | 2,00             | 19%            | 200,00                    | 38,00           | 238,00                  |
| 49     | Kiwi                       | kg | 200                | 1,20             | 19%            | 240,00                    | 45,60           | 285,60                  |
| 50     | Kiwi košík                 | ks | 100                | 0,20             | 19%            | 20,00                     | 3,80            | 23,80                   |
| 51     | Orechy vlašské             | kg | 30                 | 10,00            | 5%             | 300,00                    | 15,00           | 315,00                  |
| 52     | Jablká červené cca 150g/ks | kg | 3 500              | 1,00             | 5%             | 3 500,00                  | 175,00          | 3 675,00                |
| 53     | Jablká zelené cca 150g/ks  | kg | 1 000              | 1,00             | 5%             | 1 000,00                  | 50,00           | 1 050,00                |
| 54     | Hrušky                     | kg | 200                | 1,30             | 5%             | 260,00                    | 13,00           | 273,00                  |
| 55     | Pomaranče                  | kg | 2 000              | 1,45             | 19%            | 2 900,00                  | 551,00          | 3 451,00                |
| 56     | Grapefruit žltý            | kg | 100                | 1,80             | 19%            | 180,00                    | 34,20           | 214,20                  |
| 57     | Grapefruit červený         | kg | 100                | 1,80             | 19%            | 180,00                    | 34,20           | 214,20                  |



# PRÍLOHA č.3 - Časť 5 - Ovocie a zelenina

| Pol.č.                                                                  | Názov položky                                      | MJ | Predpokl. množstvo | JC v EUR bez DPH | Sadzba DPH v % | Cena celkom v EUR bez DPH | Výška DPH v EUR | Cena celkom v EUR s DPH |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----|--------------------|------------------|----------------|---------------------------|-----------------|-------------------------|
| 58                                                                      | Mandarínky                                         | kg | 1 500              | 1,40             | 19%            | 2 100,00                  | 399,00          | 2 499,00                |
| 59                                                                      | Limetka                                            | kg | 2                  | 2,00             | 19%            | 4,00                      | 0,76            | 4,76                    |
| 60                                                                      | Hrozno biele                                       | kg | 250                | 3,00             | 19%            | 750,00                    | 142,50          | 892,50                  |
| 61                                                                      | Hrozno červené                                     | kg | 200                | 4,50             | 19%            | 900,00                    | 171,00          | 1 071,00                |
| 62                                                                      | Broskyne                                           | kg | 300                | 3,30             | 19%            | 990,00                    | 188,10          | 1 178,10                |
| 63                                                                      | Slivky modré                                       | kg | 200                | 1,40             | 5%             | 280,00                    | 14,00           | 294,00                  |
| 64                                                                      | Slivky žlté                                        | kg | 50                 | 0,10             | 5%             | 5,00                      | 0,25            | 5,25                    |
| 65                                                                      | Marhule                                            | kg | 400                | 2,80             | 19%            | 1 120,00                  | 212,80          | 1 332,80                |
| 66                                                                      | Melón žltý                                         | kg | 50                 | 2,00             | 19%            | 100,00                    | 19,00           | 119,00                  |
| 67                                                                      | Melón červený                                      | kg | 750                | 1,00             | 19%            | 750,00                    | 142,50          | 892,50                  |
| 68                                                                      | Cuketa                                             | kg | 500                | 2,40             | 5%             | 1 200,00                  | 60,00           | 1 260,00                |
| 69                                                                      | Tekvica čerstvá                                    | kg | 50                 | 1,50             | 5%             | 75,00                     | 3,75            | 78,75                   |
| 70                                                                      | Tekvica hokkaido                                   | kg | 250                | 2,00             | 5%             | 500,00                    | 25,00           | 525,00                  |
| 71                                                                      | Jahody                                             | kg | 80                 | 2,00             | 19%            | 160,00                    | 30,40           | 190,40                  |
| 72                                                                      | Čerešne                                            | kg | 80                 | 1,00             | 19%            | 80,00                     | 15,20           | 95,20                   |
| 73                                                                      | Nektarinky                                         | kg | 350                | 2,50             | 19%            | 875,00                    | 166,25          | 1 041,25                |
| 74                                                                      | Zemiaky žlté neskoré, varný typ B                  | kg | 17 000             | 0,90             | 5%             | 15 300,00                 | 765,00          | 16 065,00               |
| 75                                                                      | Zemiaky ružové neskoré, varný typ B                | kg | 2 000              | 0,22             | 5%             | 440,00                    | 22,00           | 462,00                  |
| 76                                                                      | Zemiaky žlté skoré, varný typ B                    | kg | 4 000              | 1,00             | 5%             | 4 000,00                  | 200,00          | 4 200,00                |
| 77                                                                      | Zemiaky vákuovo balené-očistené celku, alebo kocky | kg | 2 200              | 1,50             | 19%            | 3 300,00                  | 627,00          | 3 927,00                |
| 78                                                                      | Čučoriedky                                         | kg | 80                 | 1,00             | 19%            | 80,00                     | 15,20           | 95,20                   |
| <b>Maximálna cena celkom za dodanie požadovaného predmetu zákazky :</b> |                                                    |    |                    |                  |                | 74 249,50                 | 8 047,16        | <b>82 296,66</b>        |

|                        |  |
|------------------------|--|
| Dátum:                 |  |
| Meno oprávnenej osoby: |  |
| Podpis:                |  |